

FAX

LETTER

E-mail

NK INTER-OFFICE MEMO

Ref. LZZKZ -16-74		
Day	Month	Year
3	Sep.	'15

TO :	各部・室長 殿
------	---------



FROM :	KZ
--------	----

Date of Receipt

--	--	--	--	--

--	--	--	--	--

Copy to : (Copy to be sent by ☐ Sender, ☒ Receiver)

CC. J1, KE, KH, J2, KR, KD, KX, J3, KL, KT, J4, KW, KQ, KG, JU, M

Kept by :

Subject 2016 年 6 月期 第 1 四半期決算資料 送付依頼の件

2016 年 6 月期 第 1 四半期決算関連書類一式を下記指定フォルダに保管しましたので、添付の送付先リストにもとづき、主管部より対象プロジェクト（開発事務所）へご送付下さい。

記

1. 開発事務所への送付資料： 1st quarter closing for FY2016（第 LZZKZ-16-73,73E）
 1. 決算スケジュール（和文/英文）
 2. 出来高資料作成要領（和文/英文）
 3. 現地貨会計処理の注意事項（和文/英文）
2. 上記ファイルの保管場所：

¥¥0vs-www¥kz-guest¥02. 各年度資料¥2016 年 6 月期¥第 1 四半期決算¥通達関係

* 各プロジェクト出来高資料一式（2-2）は、

¥¥0vs-www¥kz-guest¥02. 各年度資料¥2016 年 6 月期¥第 1 四半期決算¥各部フォルダに格納していますので、各主管部より管掌開発事務所への送付時にご利用下さい。

（注：各プロジェクト出来高資料は 2015 年 9 月 3 日迄に保存致します。）
3. 送付先：

各開発事務所により送付資料が異なりますので、添付の送付先リストにもとづき、必要資料を送付願います。
4. 留意事項

各手続きの締切日確認の為、先に決算スケジュールを（和文/英文）各事務所へ通知下さい。

以 上

1) 現地貨会計書類提出期限(FASYを導入しているプロジェクト)

			インドネシア国内 各プロジェクト	ベトナム国内 各プロジェクト	インド国内 各プロジェクト	左記以外
1. 9月分会計締め日			2015年9月15日	2015年9月18日	2015年9月18日	2015年9月20日
2. 会計データ*1	提出期限		2015年9月18日	2015年9月23日	2015年9月23日	2015年9月30日
	提出先		ジャカルタ事務所 (cc:KZ)	ハノイ事務所 (cc:KZ)	ニューデリー事務所 (cc:KZ)	KZ
3. 未払計上資料(Form5)*1	提出期限		2015年9月18日	2015年9月23日	2015年9月23日	2015年9月30日
	提出先		ジャカルタ事務所 (cc:KZ)	ハノイ事務所 (cc:KZ)	ニューデリー事務所 (cc:KZ)	KZ
4. 会計書類*2	提出期限		2015年9月20日	2015年9月25日	2015年9月25日	2015年10月10日
	提出先		ジャカルタ事務所	ハノイ事務所	ニューデリー事務所	KZ

*1: メールにて電子データを送付下さい。(cc:KZ: fasy-tokyo@gx.n-koei.co.jp)

*2: 証憑および現金残高証明書、預金残高証明書、預金残高確認書を提出下さい。

2) 現地貨会計書類提出期限(ジャカルタ事務所、ハノイ事務所、ニューデリー事務所)

			ジャカルタ事務所	ハノイ事務所	ニューデリー事務所
1. 9月分会計締め日			2015年9月15日	2015年9月18日	2015年9月18日
2. 会計データ*3	提出期限		2015年9月30日	2015年9月30日	2015年9月30日
3. 修正データ*3	提出期限		2015年9月30日	2015年9月30日	2015年9月30日
4. 残高確認書類*4	提出期限		2015年10月10日	2015年10月10日	2015年10月10日

*3: メールにて電子データを送付下さい。(KZ: fasy-tokyo@gx.n-koei.co.jp)

*4: 各プロジェクトの現金残高証明書、預金残高証明書、預金残高確認書を取り纏めの上、電子ファイルにてKZへ提出下さい。

3) 出来高資料

			出来高対象案件
1. 出来高資料データ*5	提出期限		2015年9月16日
2. 出来高資料本証*6	提出期限		2015年9月25日

*5: メールにて電子データを送付下さい。(KZ: account@gx.n-koei.co.jp)

(インドネシア国内案件はジャカルタ事務所にCCにて送付下さい。)

*6: 公認会計士による売上監査の際に提出する必要があります。開発事務所長による署名をお願い致します。

Schedule of 1st Quarter Closing for FY2016 (Jul.2015 – Jun.2016)1) **Schedule of Closing account for Each Office (excluding Jakarta , Hanoi , New Delhi)**

			Each Office in Indonesia	Each Office in Vietnam	Each Office in India	Each Project Office & Representative Office
1.	Closing account of Sep. 2015		2015/9/15	2015/9/18	2015/9/18	2015/9/20
2.	FASY Data* ¹ for Sep. 2015	Deadline	2015/9/18	2015/9/23	2015/9/23	2015/9/30
		Destination	Jakarta Office (cc:KZ)	Hanoi Office (cc:KZ)	New Delhi Office (cc:KZ)	KZ
3.	Form 5 *1 (Account Payable)	Deadline	2015/9/18	2015/9/23	2015/9/23	2015/9/30
		Destination	Jakarta Office (cc:KZ)	Hanoi Office (cc:KZ)	New Delhi Office (cc:KZ)	KZ
4.	Accounting Documents* ² for Sep. 2015	Deadline	2015/9/20	2015/9/25	2015/9/25	2015/10/10
		Destination	Jakarta	Hanoi	New Delhi	KZ

*1 : Please send by e-mail (cc:KZ : fasy-tokyo@gx.n-koei.co.jp)

*2 : Original Evidences along with the relevant Cash Inventory Sheet and Bank Statement at the day of closing account.

2) **Schedule of Closing account for Jakarta , Hanoi , New, Delhi**

			Jakarta	Hanoi	New Delhi
1.	Closing account of Sep. 2015		2015/9/15	2015/9/18	2015/9/18
2.	FASY Data* ³ for Sep. 2015	Deadline	2015/9/30	2015/9/30	2015/9/30
3.	Modification Data* ³ for Sep. 2015	Deadline	2015/9/30	2015/9/30	2015/9/30
4.	Each Statement* ⁴	Deadline	2015/10/10	2015/10/10	2015/10/10

*3 : Please send by e-mail (KZ : fasy-tokyo@gx.n-koei.co.jp)

*4 : Please send Cash Inventory Sheet , Bank Statement and Bank Reconciliation for each office at the day of closing account by e-mail.

3) **Work Performance Data**

			Work Performance
1.	Data of Work Performance* ⁵	Deadline	2015/9/16
2.	Original Work Performance signed by Project	Deadline	2015/9/25

*5 : Please send by e-mail (KZ : account@gx.n-koei.co.jp)

*6 : Signed original data must be reached at KZ Dept. before the above deadline by Courier

FAX

LETTER

E-Mail

NK INTER-OFFICE MEMO


Ref. LZZKZ-16-73		
Day	Month	Year
3	Sep.	'15

TO : Each Project Office

FROM : KZ

Date of Receipt

--	--	--	--	--

 Harada	 Maeda	 Segawa		
--	--	---	--	--

Copy

to : (Copy to be sent by ☐Sender, ☒Receiver)

各開発事務所（各主管部より送付願います）

J1, KE, KH, J2, KR, KD, KX, J3, KL, KT, J4, KW, KQ, KG, JU, M

Kept by :

1st quarter closing for FY 2016

Subject

2016 年 6 月期 第 1 四半期決算に際し、添付スケジュール及び要領に従って必要書類をご提出下さるようお願い致します。

記

添付資料

1. 決算スケジュール（和文/英文） Schedule of 1st quarter closing for FY2016
2. 出来高資料作成要領関連
 - 2-1. 出来高資料作成要領（和文/英文）
 - 2-2. Form1, 2, 3（出来高資料一式）

（※）Form 返却の際、事務所で記録されている各月出来高の内訳を添付下さい。
 - 2-3. Submission Document list
3. 現地貨会計処理の注意事項
 - 3-1. 決算処理の注意事項（和文/英文）
 - 3-2. Form5（未払金計上資料）
 - 3-3. Certificate of Cash Balance
 - 3-4. Bank Reconciliation Statement
 - 3-5. Submission Documents List -1st Quarter for FY2016

以 上

FAX

LETTER

E-Mail

NK INTER-OFFICE MEMO

Ref.		
LZZKZ - 16-73E		
Day	Month	Year
3	Sep.	'15

TO : Each Project Office



FROM :
KZ

--	--	--	--	--

Date of Receipt

 Harada	 Maeda	 Segawa		
---	---	---	--	--

Copy to : (Copy to be sent by ☐Sender, ☒Receiver)

Each Project Office,

J1, KE, KH, J2, KR, KD, KX, J3, KL, KT, J4, KW, KQ, KG, JU, M

Kept by :

Subject 1st quarter closing for FY2016

This is to inform you that we shall settle and close every account in each project and overseas office whole of the world for 1st quarter closing for FY2016 as of Sep. 2015.

Could you please take necessary actions as refer to our schedule and handbooks attached;

Attachment #1 Schedule of 1st quarter closing for FY2016

Attachment #2 Guidelines for 1st quarter closing for FY2016 (Data for Work Performance) x 1
(Notice)
Please attach a breakdown table (including JV portion) of each month which have been made in your office when you return Form1,2,3.

Attachment #3 Handbook for Annual Closing (Local Currency Accounting) x 1

2016 年 6 月期第 1 四半期決算: 出来高資料作成要領

1. 本社到着日(必着) 2015 年 9 月 16 日(水)

- ① E-Mail (account@gx.n-koei.co.jp)或いは Fax でも結構です。但し、公認会計士監査で署名済の本証が必要ですので、原本を 9 月 25 日(金)迄にクーリエにて送付願います。
- ② インドネシアの案件について
 在インドネシアの案件は、出来高資料を本社に送付すると共に、JKT 事務所にも一部コピーを送付下さい。
- ③

2. フォームの説明および記入要領

貴所では 2015 年 7 月～2016 年 6 月の数値の確認および記入をして下さい。

※ 通期予想を確認するため、2016 年 6 月までの予想額を記入して下さい。第 1 四半期決算では 2015 年 9 月までの数値を使用します。

(1) Form1-1(円貨出来高資料)および Form1-2(現地貨・外貨出来高資料)

① 以下の項目について KZ にて記入済みです。

Name of Project、Project Code、Contract Amount^(*)、1.Work completed as of Jun-15^(*)、2.Work performed as of Jun-15^(*)、3.Prior period adjustment

- *1. Contract Amount は営業管理システムに登録済みの受注金額です。最新の受注金額と異なる場合はその金額が確認できる変更契約(JV 協定書含む)を KZ へ提出して下さい。
- *2. Work completed as of Jun-15 は 2015 年 6 月期決算で計上した売上高です。
- *3. Work performed as of Jun-15 は 2016 年 6 月期の四半期決算毎に、2015 年 6 月分までの出来高を以下の状況に基づいた実績値に見直した数字です。
 Form1-1Attachment にて 2015 年 6 月分までの出来高数値を見直して下さい。

(Invoice の提出状況)

- A…入金済
- B…顧客により承認済(SOP 等が発行済)
- C…顧客に対し Invoice 提出済
- D…顧客には Invoice 未提出。締結済み契約に基づく見積額。

- ② Form1-1、Form1-2 の アイテム 4.Work performed in this period の A 欄には Associates(JV 先)分を除く NK 分のみの出来高(Advance の返済額を引く前の 100%の金額)を記入して下さい。
- ③ Invoice 到着済の分については KZ にて数値を記入しました。貴所では未記入欄を 提出済 Invoice 及び見積に基づき記入願います。記入後、KZ へ未送付の Invoice 及び見積資料を添付し送付願います。尚、貴所における Invoice の提出状況については、上記①の区分に従いドロップダウンリストより選択願います。

※ 受注計上がない、または受注計上額を超過する売上は計上できません。
 変更契約が見込まれる場合でも、受注計上されていない場合は売上計上できませんのでご注意ください。詳細につきましては「売上計上基準に関わる取扱内

規」を参照願います。

(2) Form2-1(円貨見積資料)および Form2-2(現地貨・外貨見積資料)

- ① 売上及び売掛金計上には請求毎の仕分けが必要となりますので、区分 D の見積計上をする際には必ず請求月毎に見積金額を計算して下さい。また、Remuneration には会社名(JV 区分)、雇用形態(社員・借上げ)、部署名を記入して下さい。
- ② 見積資料の参考様式として、Form2-1, Form2-2 を添付してあります。Form2-1, Form2-2 の記入にあたっては必ず当社分出来高のみを見積り記入願います。貴事務所に代替フォームがある場合には、貴事務所様式を使用頂いても結構ですが、当社分が区分できるものを送付下さい。

(3) Form3(事務手数料未収計上資料)

- ① 以下の項目について KZ にて記入済みです。
Name of Project、Project Code
- Form3 アイテム1.Work performed in this period の各 JV 欄には Associates からの未収手数料を計算するための金額(Associates の Remuneration 額等)を記入して下さい。
- Form3 アイテム2.Percentage of Management Fee の欄には 上記計算基準額に対する事務手数料の割合を記入して下さい。(割合ではなく金額が決まっている場合は、その金額を記入して下さい)
- Remuneration が確定している場合には Invoiced に○、確定していない場合には Estimate に○をして下さい。

3. 提出書類(別添、「Submission Documents List – for 1st quarter Closing FY 2016」と照合、確認願います)

- 1) Form1-1 Work Performed with Itemized Statement in Yen Currency(円貨出来高資料)
- 2) Form1-2(Work Performed with Itemized Statement in Local Currency(現地貨・外貨出来高資料)
- 3) Form2-1 Breakdown Cost Estimate for Foreign Currency(円貨見積資料)
- 4) Form2-2 Breakdown Cost Estimate for Local Currency(現地貨見積資料)
- 5) Form3 Management Fee(事務手数料未収計上資料)

なお、処理上不明な点、問題となっている事項については、文書(Fax、E-mail も可)にてお知らせ下さい。

E-mail: account@gx.n-koei.co.jp
Fax: +81-3-5276-3090

以上

Guidelines for Preparation of Data for “Work Performed” for the First Quarter-FY2016

1. Deadline for Submission of all the Data for “Work Performed” :

All Project Offices (except JICA) September 16, 2016(by E-mail, or Fax)

- 1) All the required data for submission for the first quarter (“1Q”)-FY2016 must reach KZ Dept. at the Head Office via E-mail (account@gx.n-koei.co.jp) , or Fax not later than the above-mentioned Deadline.
- 2) The original of any “Form” explained below will be signed in the left side of the bottom by a responsible person at your end and submitted to KZ Dept. via courier, reaching not later than **September 25, 2016**, since they are needed for external audit.
- 3) Regarding projects controlled by Jakarta Office, a copy of all the data which is submitted to the head office should be sent to Jakarta Office for consolidation.

2. Explanation of “Form “and How to make an entry in the “Form”

You will make an entry of all the data/figures for “1Q”-FY2016, i.e. the period from July to September 2015 in the respective “Forms” in the following manner. In addition, you will also fill out the forecast figures during the following 3 quarters-FY2016, i.e. the period from October 2015 to June 2016, to confirm the forecast for the whole period of FY2016.

1) Form 1-1 and Form 1-2: “Work Performed with Itemized Statement”

- ① KZ Dept. has made an entry in advance of the following data/figures in the Forms: *Name of Project, *Project Code, *Contract Amount,
*1.Work completed as of June-15, *2.Work performed as of June-15,
*3.Prior Period Adjustment
- ② “Contract Amount” shown in Item ① above cannot be increased and decreased without informing KZ Dept. Whenever the Contract Amount is subject to change; you will inform KZ Dept. of the change and send the related Amendment of Contract including the JV Agreement.
- ③ Column 1; “Work completed as of June-15” means the work NK completed in the end of FY2015, and of which the amount is recognized the FY2015 annual closing sales amount.
- ④ Column 2; “Work performed as of June -15” means the work NK completed in the end of FY2015, and of which the amount has been updated with either of the following status during 1Q-FY2016:
A: “Paid by Client”, i.e., the amount has been paid by your client
B: “Approved by Client”, i.e., the amount has been approved by your client, or the Statement of Performance has already been issued by your client
C: “Invoiced”, i.e., the amount has not been approved yet by your client,

although you submitted the invoice.

D: "Estimate under signed original agreement or signed amendment", i.e., the amount is estimated under the signed agreement, or signed amendment without submitting invoices to your client.

- ⑤ In Column 4; "Work performed in this period", KZ Dept. has filled out in advance only the amounts of the invoices which have been paid, or invoiced, and of which those copies have already been received by KZ Dept during 1Q-FY2016, while you will fill out in the empty space of each month in 1Q-FY2016 the amount which has been recognized under either of the status categorized in item ③ above, and select either of the related status from the dropdown list consisting of the following:
 - A: "Paid by Client",
 - B: "Approved by Client",
 - C: "Invoiced",
 - D: "Estimate under signed original agreement or signed amendment",
- ⑥ To fill out an amount in Column 4, you will use only the amount of Nippon Koei's portion, which is the gross amount inclusive of the redemption of advance payment, (i.e. without reduction of the advance payment)
- ⑦ If you have more than one status in the same month, you will fill out in Column 4 each of the amount and the corresponding status in the manner as stated item ⑤ above.

2) Form 2-1 and Form 2-2: "Breakdown Cost Estimate"

- ① This format is used as a supplement to **Form 1-1** and **Form 1-2** to show the breakdown of the amount of the status D: "Estimate under signed original agreement or signed amendment".
- ② For your reference, KZ Dept. has prepared the attached Form 2 so that you can fill out the amount of the Estimate which must be calculated only under signed original agreement or signed amendment in the respective currencies. However, you can use a similar format that your office uses as long as it will cover all the requirements mentioned in this guideline.
- ③ All the invoices and information related to the Estimate will be sent to KZ Dept. on a monthly basis.

3) Form 3: "Management Fee"

- ① If your project is executed as Joint Venture or Consortium, and you can obtain any management fee from your Partner(s), the management fee during this period will be calculated in this format.
- ② KZ Dept. has made an entry in advance of the following data/figures in this Form: *Name of Project, *Project Code.
- ③ In Item 1; "Work performed in this period" and Item 2; "Percentages of Management Fee", you will fill out the basis of the fee amount such as a remuneration amount of your Partner(s) and percentages so that KZ Dept. will compute the management fee.
- ④ If Management Fee during 1Q-FY2016 is fixed, you will fill out the figure directly

in this Form. You will mark with a circle "Invoiced", if fixed, or "Estimated", if not fixed.

- ⑤ In case you pay any management fee to your Partner(s), your remuneration amount and percentage should be filled out in the same manner as above.

3. Documents List for Submission

For external audit, the following ORIGINAL documents are strictly required.

The ORIGINAL documents should reach KZ Dept. at the head office not later than **September 25, 2016**. Please make sure to SIGN ON THE RESPECTIVE ORIGINAL DOCUMENTS.

- (1) Form 1-1 Work Performed with Itemized Statement in Yen Currency
- (2) Form 1-2 Work Performed with Itemized Statement in Local Currency
- (3) Form 2-1 Breakdown Cost Estimate for Foreign Currency
- (4) Form 2-2 Breakdown Cost Estimate for Local Currency
- (5) Form 3 Management Fee in Yen Currency, if applicable.

If you have any enquiries, please feel free to contact KZ Dept.

E-mail: account@gx.n-koei.co.jp

Fax: +81-3-5276-3090

MAIL
E-Mail
(account@gx.n-koei.co.jp)

NK INTER-OFFICE MEMO

Ref. FKZ××-×××		
Day	Month	Year
××	Sep.	2015

TO :
KZ Dept. (Invoicing Section)



FROM :
xxx Project Office

--	--	--	--	--

Project Manager				
-----------------	--	--	--	--

Copy to : (Copy to be sent by <input type="checkbox"/> Sender, <input type="checkbox"/> Receiver) cc: Each Department	Kept by :
--	-----------

Subject: Submission Documents List – for 1st quarter closing for FY 2016

We are sending the following documents to you as per 'O' in Mark line.

●Work Performance Material(s)

Name of Documents		(KZ Comment)	Mark	Comments from our Project
Form 1-1 (JPY)	1) FY2016			
	2) Attachment (Until June 2015)			
Form 1-2 (Local Currency)	1) FY2016			
	2) Attachment (Until June 2015)			
Form 2-1 (JPY)				
Form 2-2 (Local Currency)				
Form 3 Management Fee				
Invoice Copies(JPY)				
Allocation List(JPY)				
Invoice Copies (Local Currency)				
Allocation List (Local Currency)				

●Comments (If any)

--

Regards

決算処理上の注意事項

A) 未払費用の計上

以下のような未払計上を要する費用がある場合は、未払計上資料(Form5)へ記入の上、開発事務所長(または会計責任者)の署名を記入の上、所定の提出先へ提出下さい。

1. 未精算の外注費・委託費、納入資機材費

出来高(Work Performed)として客先に請求済または請求を予定している外注費・委託費、納入資機材で締め日迄に支払いを行っていない場合は、未払計上資料(Form5)にその内容を記入下さい。

2. 支払予定の給与、事務所諸経費

締め日以降に支払いが見込まれる当月分の手当、給与、水道光熱費、その他経費については、その支払い予定額を未払計上資料(Form5)へ記入下さい。

B) 現預金残高の確認

1. 現金・預金残高はプラスであることを確認下さい。

2. 現金残高確認書(Certificate of Cash Balance)

締め日時点の現金をご確認の上、現金残高確認書に金種毎の数量を記入し、現金出納簿の残高と一致していることを確認して下さい。

現金残高確認書は、会計士による監査において必要となりますので、開発事務所長による署名を記入の上、提出下さい。

3. 預金残高証明書(Bank Statement)

締め日時点の預金残高証明書を銀行より取得し、預金出納簿の残高と一致していることを確認して下さい。

なお、一致しない場合は、預金残高確認書(Bank Reconciliation Statement)へ理由を記入下さい。

預金残高証明書と預金残高確認書は、会計士による監査において必要となりますので、開発事務所長による署名を記入の上、提出下さい。

C) 海外日当申請書の提出

駐勤者、長期出張者(現地で日当を受領している場合)と、本社で代理精算を希望される特別加給手当等については、所定の申請書に必要事項を記入の上、下記期日迄に主管部経由で事務システム部旅費 G(担当:平尾主事 a3948@n-koei.co.jp)宛に送付願います。

提出期限 : 2015 年 10 月 2 日(金)

以 上

Notices on closing account

A) Accounts Payable Trade - Subcontract etc. (Expenses)

1. Subcontract, equipment & material
 The items such as **subcontract, equipment & material** which are recorded as Work Performance (Revenue) for the period must balance with Work in Progress (Costs) for the period.
 Therefore, In case that the payment to Subcontractor or Supplier has not been made, Name of Subcontractor and/or supplier, Amounts and status of payment shall be described in **FORM 5 attached**.
 In case you have such payment described as "Not Paid" in FORM 5, the amount should be credited to an Account Payable by HQ. Furthermore, each Account Payable will be dealt as a cost at Closing in accordance with the information given in the **FORM 5**.
2. Labor Cost , Overseas Allowance ,Personal Income Tax etc
 Content and amount of the payment for **labor , overseas allowance (Paid in Project Office)** , Personal Income Tax and other expenses shall be described in **FORM 5(FASY User) attached** also since these items shall be recorded the payable as cost. HQ will make a record the Account Payable as cost based on the information given in the Form.

B) Confirmation on Cash and Bank

1. **Cash Book and Bank Book with evidence and covering letter**
 Neither Negative cash nor bank balance is allowed on accounting.
2. **Certificate of Cash balance as closing date(attached : 3-3)**
 Certificate of Cash Balance (actual cash balance) and balance of Cash Book must be the same.
 This certificate should have the signature of Manager of the Office or his attorney.
 This document shall be submitted before the date of Audit by Certified Public Accountant in Japan.
1. **Bank Statement issued by the bank as of the closing date**
 The reason shall be clarified in **Bank Reconciliation Statement (attached: 3-4)** if there is discrepancy between Bank Statement and Bank Book. If you cannot receive it before sending your accounting documents, you may send it afterward.
 This document shall be submitted before the date of Audit by Certified Public Accountant in Japan.

C) Application Form for Overseas Allowance

If applicable to any of the following, the application form for overseas allowance shall be sent to **Business Support & System Dept. (Ms.Hirao a3948@n-koei.co.jp)** via each department. **(By 2nd of October)**

- Expatriates
- Long-term business traveler who receives their overseas allowance at site office
- Someone who needs proxy settlement at Head Office to receive their special allowance

FORM5

Account Payable for payments to Subcontractors , salary of employee and other suppliers

Project Name : _____
 Project Code : _____
 Currency Code : _____

Signature _____

Account Payable		Account Code	Payee's Name	Connection Code	Description	WBS Code	Amount	Settlement Date
Mat & Equip - Client		90005102						
Sub Con - Fee		90005272						
Sub Con - O/Allowance		90005277						
Loc Employ		90005460						
Comm - Transport		90005501						
Comm - O/Allowance		90005562						
Comm - Air Fare etc.		90005563						
Office - Newspaper		90005605						
Maint - Repair		90006060						
Rental Exp		90006302						
Rental Exp - Rents		90006660						
Mis Loss - Per/Tax(NK)		90210701						
Mis Loss -		90210702						
Others								

For Cash Book No. _____

DATE : _____

CERTIFICATE OF CASH BALANCE

PROJECT CODE NO. _____

PROJECT NAME _____

NAME OF OFFICE _____

1. CASH BALANCE IN CASH BOOK _____

2. ACTUAL CASH ON HAND

DENOMI.	KIND	NUMBER	AMOUNT	REMARKS
50,000	NOTE		0.000	
20,000	NOTE		0.000	
10,000	NOTE		0.000	
5,000	NOTE		0.000	
1,000	NOTE		0.000	
1,000	COIN		0.000	
500	NOTE		0.000	
500	COIN		0.000	
100	NOTE		0.000	
100	COIN		0.000	
50	COIN		0.000	
25	COIN		0.000	
10	COIN		0.000	
			0.000	
		TOTAL	0.000	

APPROVED BY

CHECKED BY

PREPARED BY

BANK RECONCILIATION STATEMENT

PROJECT CODE NO.

PROJECT NAME

OFFICE NAME _____

FOR THE DATE OF

CHECKED BY _____

PREPARED BY _____

APPROVED BY _____

1. BANK NAME

2. TYPE OF ACCOUNT

3. ACCOUNT NUMBER

4. AMOUNT OF DISCREPANCY

BALANCE IN BANK BOOK

BALANCE IN BANK BOOK	
BALANCE IN BANK STATEMENT	

DISCREPANCY (A)

5. REASON OF DISCREPANCY

DESCRIPTION	CHECK NO.	AMOUNT	SCHEDULE & WAY OF CORRECTION
TOTAL (B)			

* Amount of (A) and (B) should be same .

FAX(81-3-5276-3090)

MAIL

NK INTER-OFFICE MEMO

E-Mail

Ref. _____		
Day	Month	Year
XX	XX	XX

TO: KZ (Accounting Group)					← FROM:				
Date of Receipt					Project Manager				
Copy to: (Copy to be sent by <input checked="" type="checkbox"/> Sender, <input type="checkbox"/> Receiver) Each Engineering Department								Kept by:	

Subject Submission Accounting Documents List – 1stQuarter for FY 2016

Dear sir,

The following documents are sent with this letter by the Courier service.

Documents for the Accounting

Document	KZ	Check	Remarks
1. Cash/Bank Book with receipt and other evidence			
2. Form 5(Account Payable)			
3. Certificate of Cash Balance			
4. Bank Statement			

Other Comments(If any)

--

2016年6月期 第1四半期決算 送付先リスト

*1) 出来高資料欄○印のプロジェクトは出来高資料が必要ですので、現地事務所へ出来高フォームを送付願います。
 ファイルは「¥¥Ovs-www¥KZ-Guest¥02. 各年度資料¥2016年6月期¥第1四半期決算¥各部署フォルダ」に保管されています。
 なお、第1四半期決算で繰越となる場合は出来高資料の提出は不要ですが、その旨、ご一報下さい。
 ※事務所がない場合には、主管部で作成をお願いします。

*2) 送付するファイルは、「¥¥Ovs-head¥KZ-guest¥02. 各年度資料¥2016年6月期¥第1四半期決算¥通達関係」に保管されています。

プロジェクト番号	WBS	主管部	国名	件名	*1)出来高資料	*2)現地賃会計
具体例1	XX09X0001	KZ	〇〇	-	○	○
具体例2	XX09X0002	KZ	〇〇	-	○	

プロジェクト番号	WBS	主管部	国名	件名	*1)出来高資料	*2)現地賃会計
JA07C1004P	JA07C1004	KD	ベトナム	ベトナム国ビンフック投資環境整備計画設計・監督	○	○
JA10D1013P	JA10D1013	KD	ベトナム	ベトナム国中部地域地方給水および衛生分野プロジェクト	○	○
JA12D1019P	JA12D1019	KD	インド	インド国双日チェナイ工業団地設計・アドバイザリーサービス	○	○
JA14D1009P	JA14D1009	KD	インドネシア	インドネシア国グレスック工業都市開発計画施工監理	○	○
JA15D1019P	JA15D1019	KD	インドネシア	インドネシア国ジャワ幹線鉄道電化複々線化工事(B-1)駅	○	○
JA10E1017P	JA10E1017	KE	インドネシア	インドネシア国マナサバ広域都市圏廃棄物管理事業	○	○
JA12E1004P	JA12E1004	KE	インド	インド国ジャスラン森林・生物多様性事業フェーズ2	○	○
JA12E1005P	JA12E1005	KE	ベトナム	ベトナム国保全林回復・持続的管理事業(円借款)	○	○
JA14E1005P	JA14E1005	KE	インド	インド国西ベンガル州森林・生物多様性保全事業	○	○
JA05H1017P	JA05H1017	KH	インドネシア	コロン灌漑計画第Ⅱ期フェーズ2設計・監督	○	○
JA07H1010P	JA07H1010	KH	インド	インド国アンドラプラデシュ州灌漑・農家生計改善計画設計	○	○
JA08H1025P	JA08H1025/JA15H2003	KH	インドネシア	インドネシア国参加型灌漑施設改修計画設計・監督(PIRI)	○	○
JA09H1037P	JA09H1037	KH	ベトナム	ベトナム国貧困地域小規模インフラ整備事業(3)/SPL-6	○	○
JA10H1015P	JA10H1015	KH	ケニア	ケニア国ムアラ灌漑開発事業設計・監督	○	○
JA10H1027P	JA10H1027	KH	ラオス	ラオス国北部農村インフラ開発事業	○	○
JA11H1022P	JA11H1022	KH	カンボジア	カンボジア国トンレサップ西部流域灌漑施設改修事業	○	○
JA12H1011P	JA12H1011	KH	フィリピン	フィリピン国灌漑セクター改修改善事業(NISRIIP)	○	○
JA14H1002P	JA14H1002	KH	タンザニア	タンザニア国小規模灌漑事業	○	○
JA08T1015P	JA08T1015	KL	インド	インド国幹線貨物鉄道実施設計・入札補助業務	○	○
JA10T1004P	JA10T1004	KL	インド	インド国貨物専用鉄道建設事業フェーズ2 E/S	○	○
JA11L1001P	JA11L1001	KL	インドネシア	インドネシア国ジャカルタMRT入札支援(2)	○	○
JA13L1005P	JA13L1005	KL	インド	インド国幹線貨物鉄道建設事業 Phase I CM	○	○
JA06Q1017P	JA06Q1017	KQ	ベトナム	ベトナム国ハノイ市排水環境改善計画設計・監督Ⅱ	○	○
JA07Q1018P	JA07Q1018	KQ	パナマ	パナマ湾浄化事業監督	○	○
JA07Q1025P	JA07Q1025	KQ	ベトナム	ベトナム国ノンチャック給水計画設計・監督(監督分)	○	○
JA08Q1027P	JA08Q1027	KQ	モロッコ	モロッコ国地方給水計画Ⅲ監督	○	○
JA09Q1016P	JA09Q1016	KQ	ペルー	ペルー国リマ首都圏北部上下水道最適化計画監督	○	○
JA10Q1011P	JA10Q1011	KQ	ベトナム	ベトナム国ハイフォン下水排水改善事業(第1期)施工監理業	○	○
JA10Q1019P	JA10Q1019	KQ	ベトナム	ベトナム国ホーチン市水環境(下水・排水)改善事業Ⅱ	○	○
JA10Q1032P	JA10Q1032	KQ	モロッコ	モロッコ国地方給水計画(Ⅳ)	○	○
JA11Q1013P	JA11Q1013	KQ	モロッコ	モロッコ国フェス・メネス地域上水道整備事業	○	○
JA11Q1017P	JA11Q1017	KQ	ブラジル	ブラジル国サンタカタリーナ沿岸部衛生改善事業	○	○
JA14Q1003P	JA14Q1003	KQ	モロッコ	モロッコ国3都市下水開発事業設計・監督(その2)	○	○
JA15Q1012P	JA15Q1012	KQ	カーボベルデ	カーボベルデ国サンチャゴ島給水事業	○	○
JA15Q1019P	JA15Q1019	KQ	パナマ	パナマ国パナマ湾下水処理場拡張事業	○	○
JA15Q1030P	JA15Q1030	KQ	ニカラガ	ニカラガ国上水・衛生改善プログラム(PISASH)	○	○
JA02O1013P	JA02O1013/JA15R2001	KR	ベトナム	カンター橋建設計画監督	○	○
JA04O1048P	JA04O1048	KR	ベトナム	ベトナム国道3号線新設計画設計・監督	○	○
JA05O1010P	JA05O1010	KR	インドネシア	タンジュン・プリオク・アクセス道路建設計画設計・監督	○	○
JA07O1037P	JA07O1037	KR	インド	インド国ハイデラバード市外環状高速道路整備事業	○	○
JA08O1009P	JA08O1009	KR	ベトナム	ベトナム国南北高速道路建設事業(ホーチン-ゾーザイ区間)	○	○
JA11R1016P	JA11R1016	KR	ベトナム	ベトナム国ラックフェン港アクセス道路建設計画施工監理業務	○	○
JA12R1007P	JA12R1007	KR	東ティモール	東ティモール国国道1号線整備事業	○	○
JA12R1009P	JA12R1009	KR	ボツワナ	ボツワナ国/ザンビア国カスングラ橋建設計画設計・監督	○	○
JA14R1012P	JA14R1012	KR	インドネシア	インドネシア国ジャカルタ国際コンテナターミナル(JICT)拡張計画	○	○
JA14R1024P	JA14R1024	KR	ベトナム	ベトナム国カー峠道路トンネル施工監理業務	○	○
JA15R1003P	JA15R1003	KR	ベトナム	ベトナム国ハノイ市環状3号線整備事業(マインク-南タンロン)	○	○
JA15R1007P	JA15R1007	KR	ベトナム	ベトナム国道217号線改良事業(Phase-1)(JA12R1003P)	○	○
JA15R1010P	JA15R1010	KR	フィリピン	フィリピン国外ロマンカスウェイ(ステージ3)アドバイザリー	○	○
JA15R1018P	JA15R1018	KR	ペルー	ペルー国リマ南部高速道路建設事業(一体型)	○	○
JA06T1006P	JA06T1006	KT	カンボジア	カンボジア国国鉄リハビリテーション事業 設計・監督	○	○
JA07T1007P	JA07T1007	KT	ベトナム	ベトナム国ホーチン市MRT建設計画 設計・監督	○	○
JA10T1007P	JA10T1007	KT	タイ	タイ国バンコク大量輸送網整備事業(フルライン延伸)CSC	○	○
JA11T1003P	JA11T1003	KT	タイ	タイ国バンコク大量輸送網レッドラインⅠ整備事業	○	○
JA12T1001P	JA12T1001	KT	ベトナム	ベトナム国ホーチン市都市鉄道2号線 パッケージCSIプロジェクト	○	○
JA12T1004P	JA12T1004	KT	バングラデシュ	バングラデシュ国ダッカMRT6号線GC	○	○

2016年6月期 第1四半期決算 送付先リスト

*1) 出来高資料欄〇印のプロジェクトは出来高資料が必要ですので、現地事務所へ出来高フォームを送付願います。
 ファイルは「¥¥Ovs-www¥KZ-Guest¥02. 各年度資料¥2016年6月期¥第1四半期決算¥各部フォルダ」に保管されています。
 なお、第1四半期決算で繰越となる場合は出来高資料の提出は不要ですが、その旨、ご一報下さい。
 ※事務所がない場合には、主管部で作成をお願いします。

*2) 送付するファイルは、「¥¥Ovs-head¥KZ-guest¥02. 各年度資料¥2016年6月期¥第1四半期決算¥通達関係」に保管されています。

プロジェクト番号	WBS	主管部	国名	件名	*1)出来高資料	*2)現地賃会計
具体例1	XX09X0001	KZ	〇〇	-	〇	〇
具体例2	XX09X0002	KZ	〇〇	-	〇	

プロジェクト番号	WBS	主管部	国名	件名	*1)出来高資料	*2)現地賃会計
JA15U1017P	JA15U1017	KU	インドネシア	インドネシア国グリーンランド国際工業団地技術アドバイザー	〇	〇
JA15U1023P	JA15U1023	KU	ベトナム	ベトナム国ロンドン工業団地運営支援(No.3)	〇	
JA15U1028P	JA15U1028	KU	ミャンマー	ミャンマー国バチン(MITT)コンテナターミナル拡張事業支援業務	〇	
JA16U1002P	JA16U1002	KU	インドネシア	インドネシア国グリーンランド国際工業団地技術アドバイザー	〇	〇
JA16U1003P	JA16U1003	KU	インドネシア	インドネシア国グリーンランド国際工業団地技術アドバイザー	〇	〇
JA05W1005P	JA05W1005	KW	インドネシア	ローソロ河川改修フェーズⅡ設計・監督	〇	〇
JA06S1003P	JA06S1003	KW	ケニア	ケニア国サンゴロ水力発電計画監督	〇	〇
JA06S1016P	JA06S1016	KW	インドネシア	インドネシア国アサハNo.3水力発電計画監督	〇	〇
JA07S1007P	JA07S1007	KW	インドネシア	インドネシア国プサンガン水力発電計画監督	〇	〇
JA08W1004P	JA08W1004	KW	フィリピン	フィリピン国ピナツボ火山緊急災害復旧計画フェーズ3設計	〇	〇
JA08W1009P	JA08W1009	KW	バングラデシュ	バングラデシュ国小規模水資源開発計画	〇	
JA09S1005P	JA09S1005	KW	パキスタン	パキスタン国ダス水力発電計画詳細設計	〇	〇
JA09W1006P	JA09W1006	KW	インドネシア	インドネシア国ウォンギラダム推砂対策事業一期工事	〇	〇
JA10S1006P	JA10S1006	KW	ネパール	ネパール国アッパセティ水力発電計画詳細設計	〇	
JA10S1014P	JA10S1014	KW	ベトナム	ベトナム国タモ水力増設事業	〇	
JA13S1005P	JA13S1005	KW	ラオス	ラオス国ナムム第一水力発電所拡張事業 詳細設計・施	〇	〇
JA14S1002P	JA14S1002	KW	インドネシア	インドネシア国チンテン小水力発電事業アドバイザー	〇	〇
JA14S1017P	JA14S1017	KW	パプアニューギニア	パプアニューギニア国水力発電セクターアドバイザー(OAA2014)	〇	
JA14S1030P	JA14S1030	KW	フィリピン	フィリピン国新ホーホル空港建設事業	〇	
JA15S1010P	JA15S1010	KW	パキスタン	パキスタン国グルフル水力詳細設計	〇	
JA15S1013P	JA15S1013	KW	ケニア	ケニア国ソドゥ・ミウ水力発電所放水路修復	〇	
JA15S1019P	JA15S1019	KW	ラオス	ラオス国セアンセノム水力施工監理アドバイザーサービスタ	〇	
JA15W1002P	JA15W1002	KW	フィリピン	フィリピン国洪水リスク管理事業(カヤン・コロアン・イムス川)施	〇	
JA15W1007P	JA15W1007	KW	バングラデシュ	バングラデシュ国オールド地域洪水対策・生活向上事業	〇	〇
JA06X1018P	JA06X1018	KX	イラク	イラク国港湾セクターリハビリ事業設計・監督	〇	〇
JA09O1039P	JA09O1039	KX	カンボジア	カンボジア国シハヌークビル港多目的ターミナル開発事業	〇	〇
JA10X1012P	JA10X1012	KX	ケニア	ケニア国モンバサ港ターミナルオペレーター選定業務	〇	
JA10X1017P	JA10X1017	KX	ベトナム	ベトナム国ラックフェン国際港インフラ建設事業 施工監理業務	〇	〇
JA11X1011P	JA11X1011	KX	スリランカ	スリランカ国バンダラナイケ国際空港開発フェーズ2-2	〇	
JA13X1003P	JA13X1003	KX	ミャンマー	ミャンマー国ティラワ地区ヤンゴン港拡張事業Phase I	〇	〇
JA14X1007P	JA14X1007	KX	イラク	イラク国港湾復興事業Phase-2	〇	〇
JA14X1008P	JA14X1008	KX	ラオス	ラオス国ヒエンチャン国際空港ターミナルビル拡張整備計画	〇	〇
JA14X1018P	JA14X1018	KX	ウルグアイ	ウルグアイ国LNG受入れターミナル建設事業技術サポート業務	〇	
JA14X1022P	JA14X1022	KX	バングラデシュ	バングラデシュ国マタハリ石炭火力発電所設計・施工監理業	〇	〇
JA15X1010P	JA15X1010	KX	タイ	タイ国ラムチャバンA2ターミナル整備事業サポート業務その2	〇	
JA15X1013P	JA15X1013	KX	シンガポール	シンガポール国チャンギ国際空港アドバイザーサービス業務	〇	
JA15X1014P	JA15X1014	KX	ミャンマー	ミャンマー国マンダレー国際空港整備事業にかかる施工監理	〇	
JA09M1006P	JA09M1006	M	イラク	イラク国灌漑セクターローンプロジェクト	〇	〇
JA09M1014P	JA09M1014	M	ザンビア	ザンビア国電力アクセス向上計画	〇	〇
JA09M1017P	JA09M1017	M	インドネシア	インドネシア国ジャワスマトラ連系送電線プロジェクト	〇	〇
JA10M1010P	JA10M1010	M	ケニア	ケニア国オルカリア・レソキスム送電線建設事業	〇	〇
JA12M1002P	JA12M1002	M	イラク	イラク国主要都市通信網整備事業	〇	〇
JA12M1005P	JA12M1005	M	スリランカ	スリランカ国ハバナーヴェヤンゴダ送電線建設事業	〇	〇
JA12M1007P	JA12M1007	M	ラオス	ラオス国南部地域電力系統整備事業	〇	〇
JA12M1016P	JA12M1016	M	バングラデシュ	バングラデシュ国送電線整備事業	〇	〇
JA14M1004P	JA14M1004	M	ミャンマー	ミャンマー国ティラワ電力施設整備事業	〇	〇
JA14M1005P	JA14M1005	M	スリランカ	スリランカ国大コロネ圏送配電損失改善事業	〇	
JA15M1001P	JA15M1001	M	カンボジア	カンボジア国プノンペン市送配電拡張計画	〇	
JA15M1004P	JA15M1004	M	イラク	イラク国ハルサ火力発電所改修計画	〇	
JA15M1013P	JA15M1013	M	インド	インド国ハイデラバード外環道路施工管理(ITS整備)	〇	〇